

# Manuale d'Uso

Grazie per aver acquistato il ricevitore per TV digitale terrestre August DVB425. Anche se avete familiarità con prodotti simili siete pregati di leggere attentamente le istruzioni allegate. Questo prodotto è stato progettato per farvi familiarizzare con le sue molte caratteristiche e per farvi ottenere il meglio dal vostro acquisto.

## Sicurezza

Per garantire la vostra sicurezza e quella degli altri, si prega di assicurarsi di leggere le istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.

## Smaltimento

Verificare che il prodotto e i suoi accessori siano smaltiti in conformità con le direttive WEEE (smaltimento attrezzature elettriche ed elettroniche) e con altre normative. Si prega di verificare le norme per lo smaltimento della vostra regione con le autorità locali.

## Dichiarazione di Conformità

La Dichiarazione di Conformità è disponibile nel nostro sito web all'indirizzo: <http://augustint.com/en/declaration/>

## Servizio Assistenza Clienti:

In caso di necessità si prega di contattare il nostro Servizio Clienti:  
Telefono: +44 (0) 845 250 0586  
Email: [service-it@augustint.com](mailto:service-it@augustint.com)

# Guida Rapida

## DVB425

1. E' consigliato usare l'antenna sul tetto quando si effettua la ricerca dei canali per la prima volta.
2. Connettere il DVB425 ad un Televisore o monitor usando il cavo HDMI fornito o una SCART.
3. In alternativa, connettere il DVB425 ad internet tramite cavo Ethernet.
4. Connettere il DVB425 alla presa di corrente e premere il tasto di accensione sul telecomando o sul dispositivo per accenderlo.
5. Quando si accende il dispositivo la prima volta, apparirà la Guida all'Installazione. Selezionare il Paese desiderato, Lingua OSD, Risoluzione e Aspect Ratio, poi premere **OK** per iniziare la ricerca automatica dei canali. Terminata la ricerca, premere **▲** o **▼** per selezionare i canali. Premere **TV/RADIO** per cambiare tra TV Digitale Terrestre e stazioni Radio.
6. Se è già stata fatta l'installazione iniziale e si desidera ricercare i canali del Digitale Terrestre nuovamente, o se si è cambiato zona ed è necessario effettuare una nuova ricerca, premere **MENU** e andare su  *Ricerca Canali*, selezionare Ricerca Automatica, poi premere **OK** per avviare una nuova ricerca. Terminata la ricerca, premere **▲** o **▼** per selezionare i canali. Premere **TV/RADIO** per cambiare tra TV Digitale Terrestre e stazioni Radio.
7. Per riprodurre musica, foto, film o registrazioni PVR da un dispositivo di archiviazione USB, inserire il dispositivo nella porta USB, premere **MENU** e accedere a  *Media Player*. Scegliere tra Musica, Foto o PVR e premere **OK** per visualizzare la lista file. Selezionare il file e premere **OK** per riprodurre.
8. Si prega di notare che la potenza del segnale in alcune aree potrebbe non essere sufficiente a supportare la ricezione del Digitale Terrestre tramite antenna portatile. La distanza dal trasmettitore e altri fattori quali edifici vicini, muri, meteo e interferenze elettromagnetiche causate da corrente e infrastrutture per telecomunicazioni, potrebbero interessare il segnale. Cambiare posizione potrebbe migliorare la ricezione del segnale e l'uso dell'antenna del tetto è consigliato per ottenere la miglior ricezione possibile.
9. Per ulteriori informazioni contattare August International Ltd al numero: +44 (0) 845 250 0586 oppure scrivere a: [service-it@augustint.com](mailto:service-it@augustint.com)

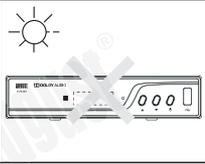
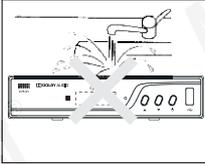
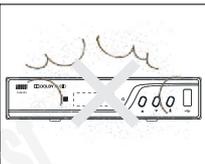
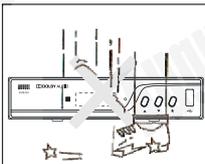
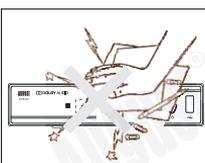
# Contenuti

<b>1. Istruzioni per la sicurezza</b>	1
<b>2. Caratteristiche Principali</b>	2
<b>3. Contenuto della Confezione</b>	2
<b>4. Nome delle Componenti e Funzioni</b>	3
4.1 Fronte	3
4.2 Retro	3
4.3 Telecomando	4
4.3.1 Funzione Tasti del Telecomando	4
4.3.2 Uso del Telecomando	5
<b>5. Collegamenti</b>	6
<b>6. Utilizzare il Dispositivo</b>	7
6.1 Installazione Iniziale	7
6.2 Modalità DTV (Accesso rapido alle funzioni)	7
6.2.1 Sottotitoli	7
6.2.2 Informazioni Canale	7
6.2.3 Lista Canali	8
6.2.4 Televideo	8
6.2.5 Ultimo Canale Visto	8
6.2.6 EPG	8
6.2.7 Timer	8
6.2.8 Registrazione in Tempo Reale	10
6.2.9 Time Shift	10
6.2.10 Audio	11
6.2.11 Tasti Colorati	11
6.2.12 Riproduzione Multimediale da Dispositivo USB	11
6.2.13 Programmi Registrati	12
6.3 Modalità Radio	12
6.4 Media player	12
6.4.1 Musica	13
6.4.2 Visualizza Foto	13
6.4.3 Video	14
6.4.4 PVR	14

<b>7 Menu Principale (accesso dettagliato alle funzioni)</b>	15
7.1 Canale	15
7.1.1 Gestione Canali TV	15
7.1.2 Gestione Stazioni Radio	16
7.1.3 Elimina Canali	16
7.1.4 Riproduci Canale per Tipo	16
<b>7. 2 Ricerca Canali</b>	16
7.2.1 Ricerca Automatica	16
7.2.2 Ricerca Manuale	17
7.2.3 Alimentazione Antenna	17
7.2.4 Standby Loophthrough	18
7.2.5 LCN	18
<b>7. 3 Configura Sistema</b>	18
7.3.1 Lingua	18
7.3.2 Sistema TV	19
7.3.3 Configura Data/Ora	19
7.3.4 Configura Timer	20
7.3.5 Blocco Parentale	20
7.3.6 Configura OSD	21
7.3.7 Favoriti	21
7.3.8 Configura Multiview	21
7.3.9 Auto Standby	22
<b>7. 4 Tools</b>	22
7.4.1 Informazioni	22
7.4.2 Ripristino d Fabbrica	22
7.4.3 Aggiorna Software	22
7.4.4 Rimuovere il Dispositivo USB in Maniera Sicura	23
<b>7. 5 Rete</b>	23
<b>7. 6 Media Player</b>	24
7.6.1 Informazioni Dispositivo USB	24
7.6.2 Configura PVR	25
<b>8. Dettagli Tecnici</b>	26
<b>9. Risoluzione Problemi</b>	27
<b>10. Garanzia</b>	29

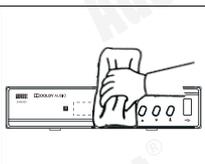
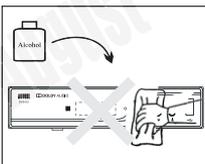
# 1. Istruzioni per la sicurezza

## ■ Uso e Conservazione

	Tenere questo apparecchio lontano da ambienti caldi o freddi. La temperatura di conservazione dell'apparecchio è 0 ~ 50 °C, la temperatura di utilizzo è di -10 ~ 60 °C.		Tenere l'apparecchio lontano da acqua ed ambienti umidi.
	Non esporre il televisore a umidità, polvere, olio o fumo.		Evitare di far cadere e non esporre a impatti.
	Non mettere mai questo apparecchio in contenitori che sono instabili in quanto ciò potrebbe causare danni.		Mai sforzare o sfregare questo apparecchio con oggetti taglienti.

## ■ Manutenzione

Si prega di scollegare tutti i cavi prima di iniziare la pulizia dell'apparecchio.

	Si prega di pulire lo schermo e i tasti con un panno morbido.		Non usare mai panni abrasivi, polveri detersivi, alcool e benzene, propellenti vari o prodotti chimici per la pulizia.
---	---	--	--

## ■ Precauzioni

Per ragioni di sicurezza quando non si ha intenzione di utilizzare l'apparecchio si prega di spegnerlo.

Siete pregati di assicurarvi che il DVB425 sia posto in modo che possa ricevere un'adeguata ventilazione.

## ⚠ Avviso speciale

Non tentare mai di riparare la macchina da soli. In caso di guasto o malfunzionamento, spegnere lo schermo in una sola volta, e notificare alla nostra azienda o al rivenditore corrispondente. Il display è costituito da molti componenti elettronici di precisione. Qualsiasi tentativo di disassemblaggio o modifica può provocare ulteriori danni.

## 2. Caratteristiche Principali

- Ricevitore TDT HD -Guarda la TV Digitale Terrestre in qualità HD
- Registrazione PVR su USB -Registra i programmi TV direttamente su USB
- Uscita Digitale Coassiale - La migliore qualità e purezza del suono
- Caratteristiche Digitali -Funzione Registrazione, Time Shift, EPG (Guida Elettronica ai Programmi)
- Risoluzione Max: 1080p -Uscita Video: HDMI / SCART - Uscita Audio: HDMI / SCART / Coassiale

## 3. Contenuto della Confezione



DVB425



Telecomando



Cavo HDMI



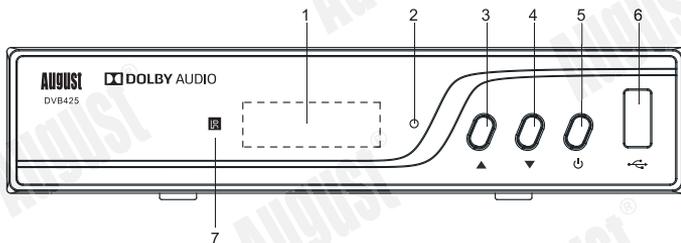
2 x AAA Batterie



Manuale d'Uso

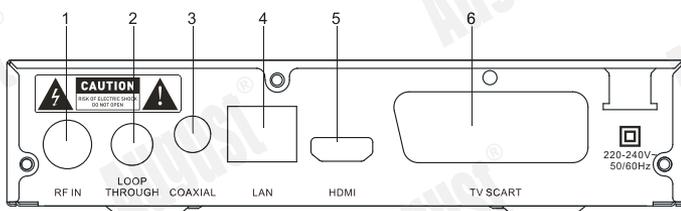
## 4. Nome delle Componenti e Funzioni

### 4.1 Fronte



1. Schermo
2. LED di Stato
3. Su
4. Giù
5. Tasto Accensione
6. Porta USB
7. Sensore Telecomando

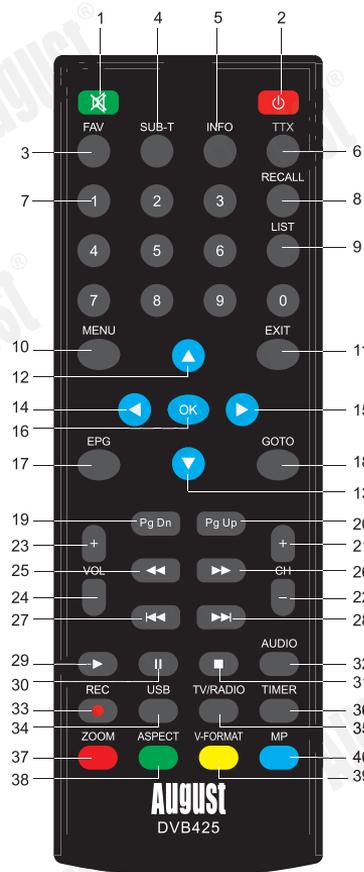
### 4.2 Retro



1. Ingresso Antenna
2. Uscita Antenna (Loop Through)
3. Uscita Audio Coassiale
4. Porta LAN
5. Uscita HDMI
6. Uscita SCART

## 4.3 Telecomando

### 4.3.1 Funzione Tasti del Telecomando



1. Muto / Non Muto
2. Accendi / Spegni
3. Lista Canali Favoriti
4. Sottotitoli
5. Informazioni
6. Televideo (Non disponibile in UK)
7. Numeri
8. Richiama Ultimo Canale Visto
9. File registrati
10. Menu Principale
11. Esci
12. Su
13. Giù
14. Sinistra
15. Destra
16. Conferma
17. Guida Elettronica ai Programmi
18. Vai a Funzioni
19. Pagina Giù
20. Pagina Su
21. Canale su
22. Canale Giù
23. Aumenta Volume
24. Diminuisce Volume
25. Riavvolgi
26. Avanti Veloce
27. Traccia Precedente
28. Traccia Successiva
29. Play
30. Pausa
31. Stop
32. Lingua Audio
33. Registra
34. Lettore Multimediale USB
35. TV / Radio
36. Timer
37. Zoom In
38. Aspect Ratio
39. Risoluzione
40. MP

### 3.3.2 Uso del telecomando

Rimuovere l'imballaggio in PVC prima di utilizzare il telecomando per la prima volta.

1. Non esporre il telecomando alla luce diretta del sole o altra luce forte.
2. Non far cadere o calpestare il telecomando e non sottoporlo a urti.
3. Tenere il telecomando lontano da ambienti estremamente caldi o umidi.
4. Tenere lontano dall'acqua.

### Raggio d'azione

1. Potrebbe non essere possibile far funzionare il dispositivo, se ci sono ostacoli tra il sensore del telecomando e il sensore del dispositivo.
2. Utilizzare il telecomando non oltre 8 metri di distanza dal sensore sul televisore.
3. L'angolo del campo di ricezione deve essere all'interno  $\pm 30^\circ$



### Cambiare le batterie

Se il telecomando non funziona o diminuisce il campo d'azione, sostituire le batterie.



Rimuovere il vano e le vecchie batterie.



Inserire le nuove batterie con la polarità corretta.



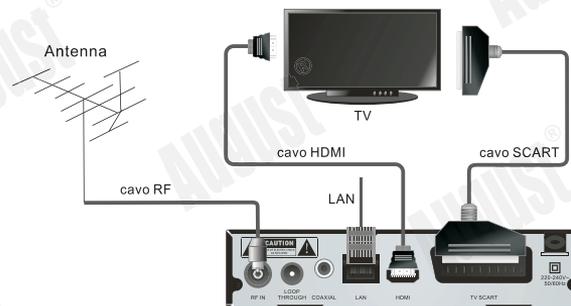
Rimettere il vano batterie.

### \*Note:

1. Assicurarsi che batterie usate siano smaltite correttamente.
2. Per prevenire perdite di liquido rimuovere le batterie al litio se non si è usato il telecomando per un lungo periodo. Se avviene una perdita di liquido togliere le batterie e pulire delicatamente, poi riposizionare una nuova batteria.

## 5. Collegamenti

### Collegare ad un Televisore



### Collegare ad un sistema HiFi



## 6. Utilizzare il Dispositivo

### 6.1 Installazione Iniziale

Quando si accende il dispositivo per la prima volta, verrà visualizzata la guida all'installazione che consente di impostare le preferenze desiderate e ricercare i canali.



Usare ▲ o ▼ per navigare e ◀ o ▶ per selezionare.

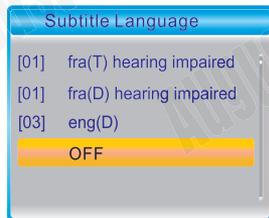
1. Selezionare il Paese desiderato.
2. Selezionare la Lingua desiderata.
3. Navigare su Risoluzione e premere **OK** per accedere al menu configura risoluzione. Selezionare la risoluzione desiderata e premere **OK** per confermare.
4. Selezionare *Si* per salvare o *No* per annullare.
5. Selezionare *l'Aspect Radio* desiderato.
6. Selezionare **OK**, poi premere **OK** per iniziare la Ricerca Automatica dei Canali. Terminata la ricerca, sarà possibile vedere i canali trovati. Premere **TV/RADIO** per passare da TV Digitale Terrestre a stazioni Radio. Se nessun canale viene trovato, il dispositivo tornerà alla guida all'installazione.

### 6.2 Modalità DTV (Accesso rapido alle funzioni)

Questa sezione consente di accedere facilmente e rapidamente alle funzioni utilizzando il telecomando mentre si guarda la TV.

#### 6.2.1 Sottotitoli

1. Premere il tasto SUB T



2. Usare ▲ e ▼ per selezionare la lingua sottotitoli o selezionare **OFF** per disabilitare i sottotitoli.
3. Premere **OK** per confermare o premere **EXIT** per annullare.

#### 6.2.2 Informazioni Canale

1. Premere **INFO** per visualizzare le informazioni del programma corrente e successivo.



2. Premere **INFO** nuovamente per visualizzare le informazioni dettagliate.



3. Premere **INFO** ancora una volta per visualizzare le informazioni Canale come frequenza, potenza segnale e qualità segnale.



4. Premere **EXIT** per chiudere la finestra delle informazioni.

#### 6.2.3 Lista Canali

1. Premere **OK** per visualizzare la lista canali.
2. Usare ▲ o ▼ per navigare e premere **OK** per cambiare canale. Premere **PgDn** e **Pg UP** per passare alla pagina precedente o successiva.
3. Premere **EXIT** per uscire dalla lista canali.

#### 6.2.4 Televideo

Premere **TTX** per accedere al servizio televideo.



**Nota:** Non tutti i canali supportano il televideo.

#### 6.2.5 Ultimo Canale Visto

Premere **RECALL** per tornare all'ultimo canale visto.

#### 6.2.6 EPG

L'EPG (Guida Elettronica ai Programmi) è la lista dei programmi che saranno trasmessi nei 7 giorni a seguire.

1. Premere **EPG** per accedere alla pagina EPG.



2. Usare ▲ e ▼ per cambiare canali e usare ◀ e ▶ per navigare tra i programmi.
3. Premere **OK** per visualizzare informazioni più dettagliate in merito al programma selezionato.
4. Premere **ZOOM** per abilitare le opzioni di navigazione elencate. Premere **EXIT** per uscire. Selezionare ◀ e ▶ per navigare tra i programmi uno alla volta. Selezionare ◀◀ e ▶▶ per navigare tra i programmi con intervalli di 2 ore. Selezionare ◀◀◀ e ▶▶▶ per navigare tra i programmi con intervalli di 24 ore.

**Nota:** Non tutti i canali supportano EPG.

#### 6.2.7 Timer

##### - Visione Programmata

Per aggiungere un timer per una visione programmata, premere **TIMER** o **EPG**, poi **ASPECT** mentre si sta guardando la TV. Usare ▲ o ▼ per navigare e usare ◀ o ▶ per selezionare.



1. Selezionare la modalità Timer desiderata: *Spento, Una Volta, Giornaliero, Settimanale* o *Mensile*.
2. Per attivarlo, selezionare *View*.

**Suggerimenti:** Quando si crea un timer per EPG, la data, ora e durata del programma saranno impostate automaticamente secondo le informazioni trasmesse dal trasmettente.

Se si desidera modificare questi parametri:

1. Selezionare il *Canale* desiderato.
2. Inserire la *Data* selezionando i numeri dalla tastiera.
3. Inserire l'*Ora* selezionando i numeri dalla tastiera (formato ora: hh/mm).
4. Inserire la *Durata* selezionando i numeri (formato ora: hh/mm). La Durata indica il periodo di tempo durante il quale il canale desiderato sarà registrato.
5. Selezionare *Salva* e premere **OK** per confermare o selezionare *Annulla* e premere **OK** per cancellare.

#### - Registrazione Programmata

Per aggiungere un timer ad una registrazione programmata, premere **TIMER** o **EPG** poi **ASPECT** mentre si sta guardando la TV.

Usare **▲** o **▼** per navigare e usare **◀** o **▶** per selezionare.

1. Selezionare la modalità Timer desiderata: *Spento, Una Volta, Giornaliero, Settimanale* o *Mensile*.
2. Per attivarlo, selezionare *View*.

**Nota:** Quando si seleziona una Registrazione, assicurarsi che ci sia un dispositivo di archiviazione USB inserito con spazio sufficiente.

**Suggerimenti:** Quando si crea un timer per EPG, la data, ora e durata del programma saranno impostate automaticamente secondo le informazioni trasmesse dal trasmettente.

Se si desidera modificare questi parametri:

1. Selezionare il *Canale* desiderato.
2. Inserire la *Data* selezionando i numeri dalla tastiera.
3. Inserire l'*Ora* selezionando i numeri dalla tastiera (formato ora: hh/mm).
4. Inserire la *Durata* selezionando i numeri (formato ora: hh/mm). La Durata indica il periodo di tempo durante il quale il canale desiderato sarà registrato.
5. Selezionare *Salva* e premere **OK** per confermare o selezionare *Annulla* e premere **OK** per cancellare.

**Nota:** Quando si programma una registrazione, raccomandiamo di controllare l'opzione *Afer Recording* nel menu *Configura PVR* per sapere cosa accadrà al termine della registrazione. Si prega di fare riferimento alla sezione 7.6.2.

#### 6.2.8 Registrazione in Tempo Reale

Inserire il dispositivo di archiviazione USB con sufficiente spazio, nella porta USB.

1. Premere **REC** per iniziare una registrazione in tempo reale. Mentre la registrazione è in corso **●REC** lampeggerà in alto a destra sullo schermo.



2. Mentre la registrazione è in corso, premere **REC** per visualizzare le informazioni dettagliate.
3. Mentre le informazioni dettagliate sono visibili, premere **REC** per impostare la durata. Usare **◀** o **▶** per navigare e inserire la durata usando i numeri sulla tastiera.



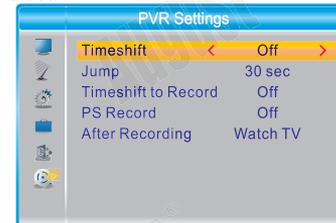
4. Per terminare una registrazione premere **■** e selezionare *Sì* per confermare o *No* per annullare.

#### 6.2.9 Timeshift

Timeshift consente di controllare un programma live, mettendolo in pausa e riprendendolo in seguito. Per abilitare o disabilitare il Timeshift:

**Percorso:** Menu > **Media Player** > *Configura PVR* > *Timeshift*.

1. Premere **MENU**, selezionare **Media Player** e premere **OK**.
2. Selezionare e entrare in *configura PVR*.



3. Selezionare *Timeshift*, poi usare **◀** e **▶** per cambiare tra *Off, Auto* e *Pause*.

*Off* disabilita la funzione Timeshift.

*Auto* abilita la funzione Timeshift mantenendola sempre attiva.

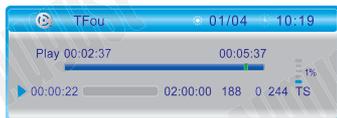
*Pause* consente di usare il Timeshift premendo **■** mentre si sta guardando la TV live.

4. Selezionare *Timeshift* per registrare, poi usare **◀** e **▶** per cambiare tra *On* e *Off*.

**Nota:** Se il Timeshift per registrare è impostato su *On*, il programma sarà registrato mentre timeshift è in uso. Quando il Timeshift è impostato su *Auto*, la funzione Timeshift sarà sempre attiva.

Quando il Timeshift è impostato su Pause, sarà possibile premere **II** mentre si sta guardando la TV live per iniziare ad utilizzare la funzione Timeshift.

Mentre il Timeshift è attivo, usare i tasti sottostanti per controllare le trasmissioni live:



	Riprendi
	Pausa
	Riavvolgi
	Avanti velocemente
	Uscire da time shift e tornare alla trasmissione live.

### 6.2.10 Audio

1. Premere il tasto **AUDIO**.
2. Usare **▲** e **▼** per selezionare una lingua audio disponibile.
3. Premere **OK** per confermare o premere **EXIT** per annullare.

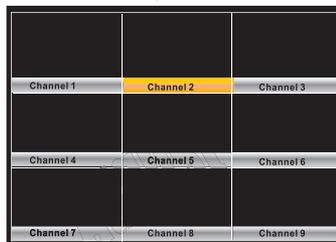


### 6.2.11 Tasti Colorati

In modalità DTV, i tasti colorati svolgono le seguenti funzioni:

	zoom in. Effettuato lo zoom in, usare <b>◀/▶/▲/▼</b> per selezionare l'area del display.
	Cambiare Aspect Ratio tra: <i>Auto, 4:3PS, 4:3LB et 16:9</i>
	Cambiare la Risoluzione scorrendo tra: <i>480p, 576i, 576p, 720p (50Hz), 720p (60Hz), 1080i (50Hz), 1080i (60Hz), 1080p (50Hz) et 1080p (60Hz)</i>
	Finestra Multi-view

La modalità Multi view consente la visione di più canali contemporaneamente. Usare le frecce per selezionare un canale e effettuare la preview. Premere **OK**, **MP** o **EXIT** per tornare alle trasmissioni live.



### 6.2.12 Riproduzione Multimediale da Dispositivo USB

In modalità DTV o Radio, premere **USB** per accedere alla riproduzione multimediale o selezionare 'Media Player' dalla finestra menu.

**Nota:** Un dispositivo di archiviazione USB, quali chiavette USB o hard drive, deve essere inserito nella porta USB. Per informazioni dettagliate riguardo le opzioni media player, si prega di fare riferimento alla sezione 6.4.

### 6.2.13 Programmi Registrati

Per riprodurre un programma registrato, premere **LIST** per accedere alla lista dei programmi registrati (PVR).



	Selezionare un file
	Pagina precedente/successiva
	Riprodurre file selezionato a schermo intero
	Riprodurre file selezionato nella finestra preview.
	Rinominare un file usando la tastiera sullo schermo.
	Bloccare/Sbloccare un file. La password predefinita è 0000.  apparirà accanto al file bloccato.
	Marcare un file per la cancellazione. File multipli possono essere marcati.
<b>Attenzione:</b> Uscire dalla lista dei programmi registrati o passare ad a file multimediali di altro tipo cancellerà automaticamente i file marcati.	
	Uscire e tornare alle trasmissioni live
	Passare a file multimediali di altro tipo (Foto, Video, Musica o Regrazioni PVR)

### - Opzioni Modalità Schermo Intero

	Pausa
	Riprendi
	Avanti Velocemente
	Salta precedente
	Salta successivo

**Nota:** La durata del salto può essere impostata nella sezione 7.6.2.

/ Tornare alla lista dei file registrati.

### 6.3 Modalità Radio

Premere **TV/RADIO** per cambiare tra canali TV Digitale Terrestre e stazioni radio.



### 6.4 Media player

In modalità DTV o Radio, premere **USB** per accedere al riproduttore multimediale o selezionare 'Media Player' dal menu. Un dispositivo di archiviazione USB deve essere inserito nella porta USB.



	Cambiare tra tipo file multimediale (Foto, Video, Musica e Regrazione).
	Selezionare una cartella o file video
	Pagina precedente/successiva
	Aprire la cartella o riprodurre il file selezionato
	Tornare indietro
	Accedere alla modalità modifica



#### - In modalità modifica:

Premere **ZOOM** per rinominare una cartella o file.

Premere **ASPECT** per copiare una cartella o file, selezionare la destinazione poi premere **ASPECT** per incollare.

Premere **VFORMAT** per marcare uno o più file o cartelle per essere cancellati. Quando si esce dalla modalità modifica, i file marcati verranno eliminati.

Premere **IMP** per aggiungere una nuova cartella.

Premere **EXIT** per tornare alla cartella precedente.

Premere **MENU** per uscire dalla modalità modifica.

#### 6.4.1 Musica

Premere **MENU**, selezionare **Media Player** e premere **OK**.

Selezionare poi **Musica** e premere **OK**. In alternativa, se si è già in modalità **Media Player**, premere <1> per cambiare tra i diversi media fino a che non si raggiunge **Musica**.

#### -Opzioni File

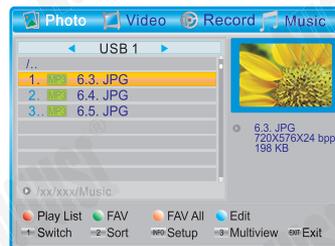


	Selezionare una cartella o file musicale.
	Visualizzare o modificare la lista favoriti.
	Aggiungere o rimuovere un file dalla lista favoriti.
	Aggiungere o rimuovere tutti i file dalla lista favoriti.
	Ordinare i file nella directory corrente per Nome, Ora, Dimensione o Favoriti.
	Cambiare la modalità ripeti tra ripeti una volta, ripeti cartella e causale.
	Pausa
	Riprendi
	Riavvolgi
	Avanti velocemente
	Video precedente
	Video successivo
	Torna alla lista video

#### 6.4.2 Visualizza Foto

Premere **MENU**, selezionare **Media Player** e premere **OK**. Selezionare poi **Foto** e premere **OK**. In alternativa, se si è già in modalità **Media Player**, premere <1> per cambiare tra i diversi media fino a che non si raggiunge **Foto**.

#### - Opzioni File



	Selezionare una cartella o foto.
	Visualizzare o modificare la lista favoriti.
	Aggiungere o rimuovere un file dalla lista favoriti.
	Aggiungere o rimuovere tutti i file dalla lista favoriti.
	Ordinare i file nella directory corrente per Nome, Ora, Dimensione o Favoriti.
	Modificare opzioni slideshow.
	Visualizzare foto in modalità multi view.
	Visualizzare foto a schermo intero o iniziare slideshow

#### - Opzioni Modalità Schermo Intero

	Pausa slideshow
	Riprendi slideshow
	Zoom in
	Ripristina dimensioni originali
	Prossima foto
	Foto precedente
	Ruota foto

#### 6.4.3 Video

Premere **MENU**, selezionare **Media Player** e premere **OK**. Selezionare poi **Video** e premere **OK**. In alternativa, se si è già in modalità **Media Player**, premere <1> per cambiare tra i diversi media fino a che non si raggiunge **Video**.



#### - Opzioni File

	Selezionare una cartella o file video
<b>Nota:</b> Il file selezionato sarà riprodotto nella finestra preview.	
	Ordinare i file nella directory corrente per Nome, Ora o Dimensione.
	Cambiare la modalità ripeti tra ripeti una volta e la ripeti cartella.
	Riprodurre file a schermo intero.

#### - Opzioni Modalità Schermo Intero

	Pausa
	Riprendi
	Riavvolgi
	Avanti Velocemente
	Video precedente
	Video successivo
	Torna alla lista video

#### 6.4.4 PVR

Si prega di fare riferimento alla sezione 6.2.13 Programmi Registrati.

## 7 Menu Principale

(accesso dettagliato alle funzioni).

In DTV o modalità Radio premere **MENU** per accedere al menu principale. Premere **EXIT** o **MENU** per chiudere il menu nel menu principale, usare **▲** e **▼** per selezionare tra i menu *Canale*, *Ricerca Canale*, *Imposta Sistema*, *Tools*, *Rete* e *Media Player*. Premere **OK** o **▶** per accedere al menu o **EXIT** per tornare al menu principale.



### 7.1 Canale

**Percorso:** Menu-> **Ricerca Canale** -> Gestione Canali TV. Premere **MENU**, selezionare **Canale** e premere **OK**. Selezionare poi Gestione Canali TV e premere **OK**.

#### 7.1.1 Gestione Canali TV



**▲ / ▼** : Selezionare un canale.  
**EXIT**: Tornare al sottomenu Canale. Quando si preme **EXIT**, se nessuna modifica è stata fatta, selezionare 'SI' per confermare o 'No' per annullare.

#### - Favoriti

Premere **FAV** per abilitare / disabilitare la funzione favoriti. Selezionare un canale, poi premere **OK** per visualizzare la lista favoriti. Selezionare una lista poi premere **OK** per aggiungere / rimuovere. Premere **EXIT** per tornare indietro.

#### - Blocca

Premere **ZOOM** per abilitare / disabilitare la funzione blocca. Selezionare un canale e premere **OK** per bloccare / sbloccare il canale. La password predefinita è 0000.

#### - Skip

Premere **ASPECT** per abilitare / disabilitare la funzione skip (salta canale). Selezionare un canale poi premere **OK** per saltare / non saltare.

#### - Muovi

Premere **WFORMAT** per abilitare / disabilitare la funzione muovi canale. Selezionare un canale e premere **OK** per spostarlo. Usare **▲** o **▼** per spostare il canale. Premere **OK** per terminare lo spostamento.

#### - Modifica

Premere **MP** per accedere al sottomenu modifica canale, dal quale si potrà ordinare, rinominare ed eliminare i canali.



Premere **ZOOM** per ordinare i canali in ordini diversi. Selezionare tra *Nome (A-Z)*, *Nome (Z-A)*, *Chiaro/Scuro* o *Bloccati* poi premere **OK** per confermare o premere **EXIT** per annullare.

Premere **ASPECT** per abilitare la funzione rinomina. Selezionare un canale, poi premere **OK** per rinominare.

Premere **MP** per abilitare / disabilitare la funzione elimina. Selezionare un canale, poi premere **OK** per eliminare. La password predefinita è 0000. Premere **EXIT** per uscire dal sottomenu Modifica Canale.

#### 7.1.2 Gestione Stazioni Radio

Premere **MENU**, selezionare **Canale** e premere **OK**. Selezionare poi *Gestione Stazioni Radio*. In alternativa, se si è in modalità *Gestione Canali TV*, premere **TV/Radio** per passare a *Gestione Stazioni Radio*.

La gestione delle stazioni radio funziona allo stesso modo della gestione dei canali TV. Si prega di fare riferimento alla sezione 7.1.1 per istruzioni più dettagliate.

Premere **TV/RADIO** per cambiare tra gestione dei canali TV e gestione stazioni radio.

Premere **EXIT** per tornare al sottomenu precedente.

#### 7.1.3 Elimina canali

Premere **MENU**, selezionare **Canale** e premere **OK**. Selezionare *Elimina tutti* e premere **OK**.

Questa opzione ripristinerà la lista dei canali TV e stazioni Radio. Premere **OK** per inserire la password per eliminare tutti i canali. La password predefinita è 0000. Selezionare **SI** per confermare o **NO** per annullare.

#### 7.1.4 Riproduci Canali per Tipo

Premere **MENU**, selezionare **Canali** e premere **OK**. Selezionare poi *Riprodurre Tipo di Canali*, premere **OK** e usare **◀** e **▶** per cambiare il tipo di canale tra *Tutti*, in *Chiaro* e *Criptati*. Premere **EXIT** per tornare al sottomenu Canale.

### 7.2 Ricerca Canale

Premere **MENU**, selezionare **Ricerca Canale** e premere **OK**.

#### 7.2.1 Ricerca Automatica

**Percorso:** Menu > **Ricerca Canali** > Ricerca Automatica



Premere **MENU**, selezionare **Ricerca Canali** e premere **OK**. Selezionare poi *Ricerca Automatica* e premere **OK**.



Usare ◀ ▶ per cambiare le impostazioni:

**FTA Only:** Abilitare questa opzione per ricercare soltanto canali gratuiti.

**T2 Signal Only:** Abilitare questa opzione per ricercare soltanto canali in HD.

Selezionare **Ricerca** e **Si** per iniziare la ricerca o selezionare **No** per annullare.

**Nota:** Mentre si sta effettuando una ricerca, la lista canali non verrà aggiornata, ma sostituita con i canali trovati.

### 7.2.2 Ricerca Manuale

**Percorso:** Menu-> Ricerca Canali-> Ricerca Manuale.

Premere **MENU**, selezionare Ricerca Canali e premere **OK**.

Selezionare poi **Ricerca Manuale** e premere **OK**.

Usare ◀ ▶ per cambiare le impostazioni.

**Modalità Ricerca:** Selezionare *Per Canale* o *Per Frequenza*.

La modalità *Per Canale* consente di selezionare un certo canale e ricicarlo utilizzando la frequenza predefinita di quel canale. Navigare tra *Canale No.* e usare ◀ e ▶ per cambiare canale.

La modalità *per Frequenza* consente di inserire una frequenza specifica da ricercare. Accedere a *Frequenza* e usare i tasti numerici per inserire la frequenza desiderata.

**Ricerca Rete:** Abilitando l'opzione *Ricerca Rete* si consentirà al DVB425 di ricercare tutti i canali con ONID (Original Network ID) su una determinata frequenza.

**Nota:** Prima di effettuare la ricerca, una preview della potenza e qualità del segnale per il canale o frequenza selezionata, apparirà sullo schermo. Selezionare **Ricerca** e premere **OK** per iniziare.

### 7.2.3 Alimentazione Antenna

Il DVB425 può generare 5V dalla presa antenna coassiale. Questo consente di alimentare un'antenna amplificata da interni compatibile.

**Percorso:** Menu-> Ricerca Canali->Alimentazione Antenna. Premere **MENU**, selezionare Ricerca Canali e premere **OK**. Selezionare poi *Alimentazione Antenna* e premere **OK**.

**Nota:** NON attivare questa funzione se si utilizza l'antenna del tetto o se l'antenna interna è alimentata da un adattatore, in quanto ciò influenzerà negativamente sulla qualità del segnale.

### 7.2.4 Standby Loophthrough

Mentre il DVB425 è in Standby, può servire da antenna per un secondo ricevitore o TV. Seguire le istruzioni sottostanti per assicurarsi che la funzione Loophthrough sia abilitata, poi connettere il secondo dispositivo all'Uscita Antenna (Vedi sezione 4.2).

**Percorso:** Menu-> Ricerca canale-> Loophthrough in Standby

Premere **MENU**, selezionare Ricerca Canale e premere **OK**. Selezionare poi *Loop Through in Standby* e premere **OK**. Selezionare infine *On* per abilitare la funzione loopthrough o *Off* per disabilitarla.

### 7.2.5 LCN

**Percorso:** MENU-> Ricerca Canali->LCN.

Premere **MENU**, selezionare Ricerca Canali e premere **OK**. Selezionare poi *LCN* e premere **OK**.

*LCN* (Logical Channel Number) consente di ordinare i canali in base all'ente trasmittente 1 - RAI 1, 2 - RAI2 ecc.

Abilitare/disabilitare questa funzione usando ◀ / ▶ per ordinare i canali tramite LCN.

**Suggerimento:** Raccomandiamo fortemente di mantenere questa funzione attiva.

## 7.3 Configura Sistema

**Percorso:** MENU-> Configura Sistema



### 7.3.1 Lingua

**Percorso:** MENU-> Configura Sistema-> Lingua



▲ / ▼ : Navigare attraverso il sottomenu

◀ / ▶ : Cambiare le impostazioni selezionate

### - Lingua

Selezionare la lingua preferita per il sistema tra *Inglese*, *Francese*, *Tedesco*, *Italiano* e *Spagnolo*.

### - Prima Lingua Audio

Selezionare la lingua preferita per il sistema tra *Inglese, Francese, Tedesco, Italiano e Spagnolo*.

### - Seconda Lingua Audio

Selezionare la lingua preferita per il sistema tra *Inglese, Francese, Tedesco, Italiano e Spagnolo*.

### - Lingua Sottotitoli

Selezionare la lingua preferita per il sistema tra *Inglese, Francese, Tedesco, Italiano e Spagnolo*.

### - Televideo

Selezionare la lingua preferita per il sistema tra *Inglese, Francese, Tedesco, Italiano e Spagnolo*.

### - Sottotitoli

Impostare i Sottotitoli su *Normal* o *Hard of Hearing* per abilitarli. Impostare su *Off* per disabilitarli.

**Nota:** I sottotitoli non sono forniti per tutti i programmi.

### 7.3.2 Sistema TV

**Percorso:** MENU->  *Configura Sistema-> Sistema TV*



▲ / ▼ : Navigare tramite la lista delle opzioni e sottomenu.

**OK:** Accedere ai sottomenu o confermare i cambiamenti.

### - Risoluzione

Selezionare la risoluzione desiderata tra le seguenti opzioni:  
Per Fonte, Per TV Nativa: *480i, 480p, 576i, 576p, 720p@50Hz, 720p@60Hz, 1080i@50Hz, 1080i@60Hz, 1080p@50Hz ou 1080p@60Hz*

Nella finestra che apparirà selezionare *Sì* per confermare la nuova risoluzione o *No* per tornare alle impostazioni precedenti.

### - Aspect Ratio

Selezionare l'aspect ratio desiderato tra *Auto, 4:3PS, 4:3LB o 16:9* e confermare.

### - Uscita Audio Digitale

Scegliere LPCM Out o BS Out e confermare.

**Nota:** BS sta per Bitstream. LPCM sta per Linear Pulse-code modulation.

Suggerimento: Raccomndiamo fortemente di utilizzare l'uscita LPCM.

### 7.3.3 Configura Data/Ora

**Percorso:** MENU->  *Configura Sistema-> Configura Data/Ora*  
Premere **MENU**, selezionare  *Configura Sistema* e premere **OK**. Selezionare poi *Configura Data/Ora* e premere **OK**.



### - Paese

Selezionare *Paese*, premere **OK** e scegliere uno tra *Regno Unito, Francia, Spagna, Germania o Italia*. Premere **OK** per confermare.

### - Fuso Orario

Selezionare *Fuso Orario*, premere **OK** e selezionare uno tra *per Paese, Definito dall'Utente* o *Off*. Premere **OK** per confermare.

**Per Paese:** quando il fuso orario è impostato *per Paese*, tutte le configurazioni orarie saranno impostate automaticamente in accordo con il paese selezionato.

**Suggerimento:** Raccomandiamo fortemente di impostare il fuso orario *per Paese*.

**Definito dall'Utente:** L'impostazione del fuso orario su *definito dall'utente* consente di impostare manualmente l'*ora legale* e l'*ora solare*.

**Off:** L'impostazione del fuso *orario* su *Off* consente di impostare *Data* e *Ora* manualmente.

Per inserire data e ora manualmente, selezionare *Off*, andare su *Data* o *Ora* poi usare ◀ e ▶ per selezionare il numero da modificare e usare la tastiera per inserire i numeri desiderati.

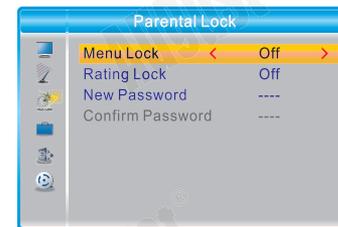
### 7.3.4 Configura Timer

**Percorso:** MENU->  *Configura Sistema-> Configura Timer*  
Premere **MENU**, selezionare  *Configura Sistema* e premere **OK**. Selezionare poi *Configura Timer* e premere **OK**. Selezionare un timer poi premere **OK** per inserire.

Fare riferimento alla sezione 6.2.7 per informazioni più dettagliate. Possono essere impostati al massimo 8 timer.

### 7.3.5 Blocco Parentale

**Percorso:** MENU->  *Configura Sistema->Blocco Parentale*  
Premere **MENU**, selezionare  *Configura Sistema* e premere **OK**. Selezionare poi *Blocco Parentale* e premere **OK**.



Inserire la password per accedere al menu blocco parentale. La password predefinita è 0000.

### - Menu Blocca:

Se il Menu Blocca è On, sarà richiesto di inserire la password per accedere al menu  *Canale* o  *Ricerca Canale*.

### - Blocco Età:

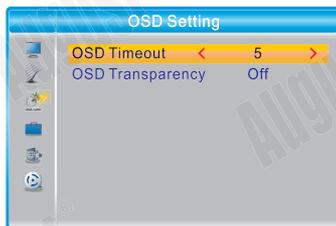
Premere **OK** per regolare l'età. Selezionare *Off* o un'età tra Anni 4 e Anni 18.

### - Nuova Password

Per impostare una nuova password, usare i numeri sulla tastiera per inserire la nuova password, poi inserirla nuovamente per confermare. Selezionare *Sì* per uscire.

### 7.3.6 Configura OSD

**Percorso:** MENU-> Configura Sistema-> Configura OSD  
Premere **MENU**, selezionare Configura Sistema e premere **OK**.  
Selezionare poi *Configura OSD* e premere **OK**.



#### - OSD Timeout

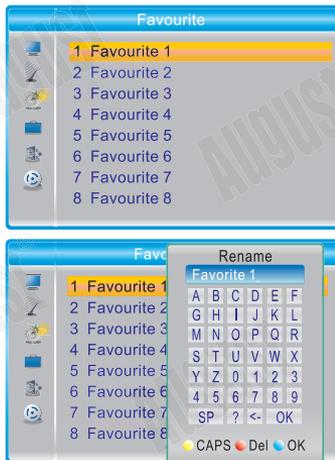
Il timeout OSD fa riferimento al tempo che le informazioni rimangono sullo schermo prima di scomparire. Selezionare il display desiderato sullo schermo da 1 a 10 secondi con intervalli di 1 secondo.

#### - Trasparenza OSD

Impostare la trasparenza del display sullo schermo selezionando tra *Off* (pas de transparence), 10%, 20%, 30% e 40%.

### 7.3.7 Favoriti

**Percorso:** MENU-> Configura Sistema-> *Favoriti*  
Premere **MENU**, selezionare Configura Sistema e premere **OK**.  
Selezionare poi *Favoriti* e premere **OK**.



Il sottomenu *Favoriti* consente di creare 8 liste di canali preferiti. Sarà possibile aggiungere canali ad una lista tramite Gestione Canali TV (vedi sezione 7.1.1). Per rinominare una lista Favoriti, selezionarla la lista, premere **OK**, poi inserire il nuovo nome usando la tastiera sullo schermo. Premere **OK** per confermare.

	Abilita / disabilita maiuscole
	Elimina
	Conferma
	Esci

### 7.3.8 Configura Multiview

**Percorso:** MENU-> Configura Sistema-> *Configura Multiview*  
Premere **MENU**, selezionare Configura Sistema e premere **OK**.  
Selezionare poi *Configura Multiview* e premere **OK**.

Selezionare tra 3x3 o 4+1 per modificare il layout della finestra multiview. E' possibile accedere alla finestra multiview mentre si sta guardando la TV premendo .

### 7.3.9 Auto Standby

**Percorso:** MENU-> Configura Sistema-> *Auto Standby*  
Premere **MENU**, selezionare Configura Sistema e premere **OK**.  
Selezionare poi *Auto Standby* e premere **OK**.

La funzione *Auto Standby* consente al DVB425 di entrare in standby automaticamente se non lo si utilizza per un certo periodo di tempo. Scegliere tra *Off*, *30 Min*, *1 Ora*, *2 Ore* e *3 Ore*.

### 7.4 Tools

**Percorso:** MENU-> Tools  
Premere **MENU**, selezionare Tools e premere **OK**.



#### 7.4.1 Informazioni

**Percorso:** MENU-> Tools-> *Informazioni*  
Premere **MENU**, selezionare Tools e premere **OK**. Selezionare poi *informazioni* e premere **OK**.  
Sarà possibile visualizzare la versione del *Modello Hardware* e *Software*. Premere **EXIT** per tornare al menu Tools.



#### 7.4.2 Ripristino di Fabbrica

**Percorso:** MENU-> Tools-> *Ripristino di Fabbrica*.

Premere **MENU**, selezionare Tools e premere **OK**. Selezionare *Ripristino di fabbrica* e premere **OK**. Inserire in seguito la password.



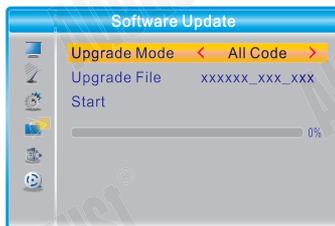
Selezionare *Sì* per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica o *No* per annullare e uscire.

Ripristinate le impostazioni di fabbrica, la *Guida all'Installazione* apparirà. Fare riferimento alla sezione 6.1 per maggiori informazioni.

#### 7.4.3 Aggiorna Software

MENU-> Tools-> *Aggiorna Sistema*.

Questa funzione consente di aggiornare il software del DVB425. Per trovare il software più recente visitare il nostro sito: [www.augustint.com](http://www.augustint.com)



1. Scaricare il software su un dispositivo di archiviazione USB e inserirlo nella porta USB del DVB425.
2. Selezionare Aggiorna Software e premere **OK**.
3. Per la Modalità Aggiorna, selezionare *All Code*.
4. Andare su Aggiorna File, poi usare ◀ e ▶ per selezionare il file.
5. Selezionare *Start*, poi premere **OK**.
6. Selezionare *Sì* per aggiornare o *No* per annullare.

Una volta aggiornato, la Guida all'Installazione apparirà. Fare riferimento alla sezione 6.1 per maggiori informazioni.

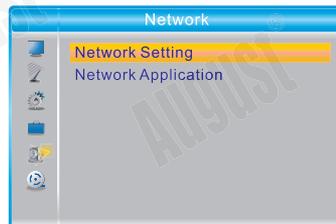
#### 7.4.4 Rimuovere il Dispositivo USB in Maniera Sicura

**Percorso:** MENU-> *Tools*-> *Rimuovi Dispositivo USB in Maniera Sicura*.  
Premere MENU, selezionare *Configura Sistema* e premere **OK**.  
Selezionare poi *Rimuovi Dispositivo USB in Maniera Sicura* e premere **OK**.

In seguito, premere ▼ poi premere **OK** e rimuovere il dispositivo USB.

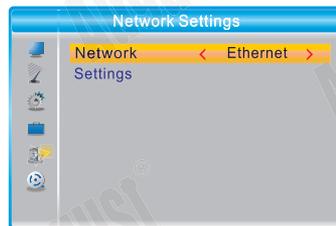
### 7.5 Rete

**Percorso:** MENU-> *Rete*  
Premere **MENU**, selezionare *Rete* e premere **OK**.  
Sarà possibile impostare le opzioni di rete, ascoltare la radio online o controllare le previsioni del tempo. Per usare queste funzioni, assicurarsi che il DVB425 sia connesso ad internet tramite il cavo Ethernet.



#### - Configura Rete:

*Rete:* Selezionare tra 'Ethernet' e 'None' per abilitare o disabilitare le funzioni di rete.



*Configurazioni:* Selezionare tra *On* e *Off* per DHCP.  
Selezionando *On* il DVB425 imposterà le Informazioni DHCP automaticamente.  
Selezionando *Off* sarà possibile impostare manualmente le Informazioni DHCP, quali Indirizzo IP o DSN.

Per inserire le configurazioni manualmente, usare ◀ e ▶ per selezionare il parametro da cambiare e usare la tastiera per inserire il nuovo numero.  
Selezionare **Apply** e premere **OK** per salvare le configurazioni o premere **EXIT** per uscire.



#### Stazioni Radio:

1. Premere **OK** per accedere
2. Selezionare il Paese
3. Selezionare una stazione radio
4. Premere per interrompere o premere per riprodurre.

#### Canale Meteo:

1. Premere **OK** per accedere
2. Selezionare il Paese
3. Selezionare una città per controllare il meteo. Premere **PgDn** e **Pg UP** per navigare più velocemente.

### 7.6 Media Player

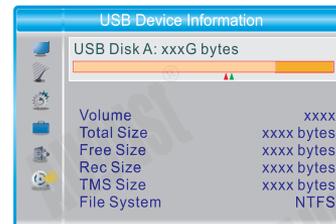
**Percorso:** MENU > *Media Player*  
Premere **MENU**, selezionare *Media Player* and press **OK**.



Per maggiori istruzioni in merito alle funzioni PVR, Video, Musica e Foto fare riferimento alla sezione 6.4.

#### 7.6.1 Informazioni Dispositivo USB

**Percorso:** MENU-> *Media Player*-> *Informazioni Dispositivo USB*.  
Premere MENU, selezionare *Media Player* e premere **OK**.  
Selezionare *Informazioni Dispositivo USB* e premere **OK**.  
Sarà possibile visualizzare le informazioni relative al dispositivo di archiviazione USB, formato del dispositivo o modificare le impostazioni DVR.



**Format** **DVR Set**

#### - Formattare il Dispositivo USB

Premere **FORMAT** per formattare il dispositivo USB.  
Scegliere il formato *FAT* o *NTFS* poi selezionare **OK** per confermare o **Cancel** per annullare.

#### - Utilizzo USB

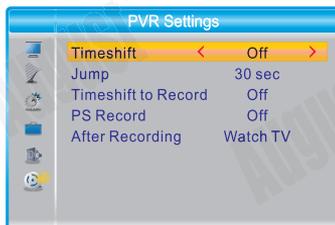
Premere **MP** per decidere se il dispositivo USB sarà utilizzato soltanto per registrare, solo per timeshift o sia per registrare e timeshift.  
Selezionare **OK** per confermare o **Cancel** per annullare.

## 7.6.2 Configurazioni PVR:

**Percorso:** MENU >  Media Player > Configurazioni PVR.

Premere MENU, selezionare  Media Player e premere **OK**.

Selezionare poi Configurazioni PVR e premere **OK**.



### - Timeshift:

◀ / ▶ : Scegliere tra *Off*, *Auto* e *Pause*.

Selezionare *Off* per disabilitare la funzione Timeshift.

Selezionare *Auto* per tenere abilitata la funzione Timeshift sempre.

Selezionare *Pause* in modo da poter utilizzare la funzione Timeshift premendo **PAUSE** mentre si sta guardando la TV.

### - Saltare

◀ / ▶ : Cambiare la durata tra *30 secondi*, *1 minuto*, *5min*, *10min*, *15min*, *20min* e *30 minuti*.

Mentre si sta guardando una registrazione, premere **PREVIOUS** per saltare indietro o **NEXT** per saltare in avanti per la durata desiderata.

### - Timeshift per Registrare:

Usare ◀ e ▶ per cambiare tra *On* e *Off*.

**Nota:** Se Timeshift per Registrare è impostato su *On*, il programma sarà registrato mentre è in timeshift.

### - Registrazione PS:

La funzione registrazione PS (Program Stream Record), consente di registrare soltanto il programma corrente. L'attivazione di questa funzione riduce la dimensione del file registrato.

◀ / ▶ : Cambiare tra *On* e *Off*.

### - In seguito alla registrazione:

Usare ◀ e ▶ per passare tra *Guarda TV* e *Modalità Stand by*.

## 8. Dettagli Tecnici

Decodifica Video DVB T/T2	MPEG-2 MP@HL HEVC/H.265 fino a 1920 x 1080 50/60Hz AVC/H.264, D25HP@L4.1 MPEG4 A SP
Decodifica Audio DVB T/T2	MP3 WAV AAC AC3 WMA
Banda DVB T/T2	6, 7, 8MHz
Frequenza DVB T/T2	VHF: 177.5~226.5MHz UHF: 474~858MHz
Uscita Video	HDMI, SCART
Porta USB	USB 2.0 host (5V)
Alimentazione	AC 220~240V 50/60Hz
Consumo Energetico	< 12.0 W
Dimensioni	168 x 118 x 37 mm
Peso Netto	338g

### Formati Multimediali

Musica	mp3, ac3, m4a, aac, wav, wma, ogg, flag
Foto	jpg, jpeg, bmp, png
Video	mpg, mpeg, dat, ts, trp, tp, m2ts, vob, mp4, mov, mkv, divx(optional), avi, flv, 3gp

## 9. Risoluzione Problemi

Problemi	Possibili Cause e Soluzioni
Non si accende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare l'adattatore alla presa di corrente e accendere il dispositivo.</li> <li>• Il LED di stato si illuminerà in verde una volta acceso il dispositivo e in rosso in modalità standby.</li> </ul>
Nessuna immagine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare la connessione al televisore o monitor.</li> <li>• Controllare che la sorgente corretta sia stata scelta.</li> <li>• Controllare l'ingresso video del televisore o monitor.</li> <li>• Controllare l'aspect ratio del DVB425 premendo <b>ASPECT</b>.</li> <li>• Controllare il formato video del DVB425 per ridurre la risoluzione dell'immagine premendo <b>FORMAT</b>.</li> </ul>
Nessun suono	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere &lt;MUTE&gt; per togliere l'audio muto.</li> <li>• Premere &lt;VOL+&gt; per aumentare il volume.</li> <li>• Controllare il volume del televisore o monitor.</li> <li>• Controllare la connessione dei cavi.</li> </ul>
Nessun segnale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il segnale è troppo debole, utilizzare l'antenna del tetto o un'antenna amplificata.</li> <li>• Se si utilizza l'antenna del tetto, assicurarsi che l'opzione alimentazione antenna sia spenta. Fare riferimento alla sezione 7.2.3.</li> <li>• Se si utilizza un'antenna interna, provare a muoverla o cambiare posizione.</li> </ul>
Immagine Bloccata, Suono Distorto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnale troppo debole o condizioni non sufficienti. Si prega di controllare l'antenna.</li> <li>• Se si utilizza l'antenna del tetto, assicurarsi che l'opzione alimentazione antenna sia spenta. Fare riferimento alla sezione 7.2.3.</li> <li>• Se si utilizza un'antenna interna, provare a muoverla o cambiare posizione.</li> <li>• Provare a usare un altro cavo di connessione.</li> </ul>
Telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire le batterie.</li> <li>• Assicurarsi di essere entro il raggio d'azione del telecomando (max 8 metri, 30°).</li> <li>• Togliere il DVB425 dall'esposizione diretta ai raggi solari.</li> </ul>
Nessuna Registrazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che il dispositivo di archiviazione USB sia connesso alla porta USB.</li> <li>• Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio sul dispositivo di archiviazione USB.</li> <li>• Provare ad utilizzare un altro dispositivo di archiviazione USB con sufficiente spazio.</li> <li>• Fare riferimento alla sezione 6.2.8.</li> </ul>
No Timeshift	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La funzione Timeshift non è abilitata automaticamente. Fare riferimento alla sezione 6.2.0 per vedere come abilitarla.</li> <li>• Assicurarsi che ci sia sufficiente spazio libero sul dispositivo di archiviazione USB.</li> </ul>
Password	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La password predefinita è 0000.</li> </ul>
Ripristino di fabbrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere <b>MENU</b> per accedere al menu principale.</li> <li>• Andare su Tools e premere <b>OK</b> per accedere.</li> <li>• Selezionare Ripristino di fabbrica.</li> <li>• Premere <b>OK</b> poi inserire la password. La password predefinita è 0000.</li> <li>• Selezionare Sì per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica o No per uscire. Ripristinate le impostazioni di fabbrica, la guida all'installazione apparirà.</li> </ul>

### ⚠ AVVERTENZE

Questo manuale d'istruzioni è inteso solo come riferimento. Non è disponibile alcuna ulteriore comunicazione riguardo a qualsiasi modifica delle informazioni in esso contenute. A causa di continui miglioramenti, le caratteristiche e il design sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso.

### ⚠ AVVERTENZE

Nessun componente riparabile dall'utente è montato all'interno di questo televisore. Non tentare eventuali riparazioni, per non invalidare la garanzia. Eventuali riparazioni devono essere eseguite da parte del fabbricante o del loro centro di assistenza designato. Le parti all'interno di questo apparecchio sono soggette ad alta tensione.

## 10. Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di acquisto. In un improprio evento di qualunque difetto derivante da materiali o manifatturazione difettosi l'unità sarà riparata o sostituita senza nessun costo (dov'è possibile) durante il periodo menzionato.

Nel caso in cui il prodotto non sia disponibile o non sia possibile ripararlo, verrà offerto un prodotto alternativo.

### La garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- La garanzia è valida solo nel Paese di acquisto.
- Il prodotto deve essere correttamente installato ed essere utilizzato in accordo con le istruzioni fornite nel manuale d'uso.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per uso domestico.
- La garanzia copre soltanto l'unità principale, non gli accessori.
- La garanzia non copre i danni causati da abusi, negligenza e calamità naturali.
- La garanzia non sarà valida se il prodotto è stato riparato o danneggiato da persone non qualificate. Il produttore declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.
- Si prega di contattare il centro assistenza prima di ritornare ciascun prodotto; non assumiamo responsabilità per nessuna restituzione inaspettata.
- Qualunque prodotto danneggiato deve essere conservato e ritornato con la scatola originale con tutti gli accessori e la copia originale dello scontrino di acquisto.

Questa garanzia è in aggiunta e non pregiudica i vostri diritti legali.

### Servizio Clienti:

Telefono: +44 (0) 845 250 0586

Email: [service-it@augustint.com](mailto:service-it@augustint.com)

Questo tipo di apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 2014/30/EU. La dichiarazione di conformità può essere consultata online presso <http://www.augustint.com/en/declaration>.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.  
Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.